

OGLASAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU
★
Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVIŠEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER
★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXV.—LETO XXXV.

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY (SREDA), FEBRUARY 6, 1952

ŠTEVILKA (NUMBER) 27

NOV GROB



THOMAS BONFICH

Premilil je Thomas Bonfich, star 57 let, stanujoč na 2448 Kenilworth Ave., Cleveland Heights, Ohio. Rojen je bil na Hrvaškem, odkoder je prišel v Ameriko leta 1913. Bil je član društva št. 14 HBZ.

Tukaj zapušta soprogo Josephine, sina William in brata Johna. Pogreb se vrši v petek popoldne ob 1. uri iz Zakrajškovega pogrebnege zavoda pod vodstvom Golubovega pogrebnege zavoda.

Richman družba

znižala cene oblekam

Splošno poznana Richman Bros. družba, katere tovarna za izdelovanje moških oblek in sukenj se nahaja na E. 55 St., je pred par dnevi potom svojega predsednika George Richmana naznanila, da bo znižala cene oblekam za \$3. Znižanje cen je stopilo takoj v veljavo. S tem korakom je družba vzpostavila v svojih 67 trgovinah širom dežele cene na raven, ki je bila v veljavi pred zbruhom nemirov na Koreji. Nove cene Richman oblek so torej \$34.50, \$39.50 in \$44.50.

Predsednik Richman je ob objavi o znižanju cen izjavil, da to ni nikakršna razprodaja oblek, ampak splošno znižanje cen. Pojasnil je, da slab biznis, ki je prevladoval v splošnem v tej vrsti trgovine že od marca 1951, je vzrok temu znižanju. K temu koraku je pripomoglo tudi znižanje cen volni.

Cene Richman oblekam so bile zvišane za \$3 v decembru 1950. Z znižanjem sedaj pa upa predsednik Richman, da se bo zlasti pripomoglo prebivalcem okraja, kjer trpijo občutno brezposelnost (kot na primer v Detroitu), kjer se civilne produkcije ni še moglo spremeniti v obrambna dela. To pa je obenem, kot je rekel Richman, najnižja raven, na katero je sploh mogoče znižati cene z ozirom na današnje razmere.

ROMANOPISEC— ALKOHOLIK

NEW YORK, 5. februarja—Maxwell Bodenheim, pesnik in romanopisec iz Greenwich Village, 61 let star, je zaspal na klopi v postajašišču podzemne železnice. Bil je aretiran. Trdil je, da ni kriv. Ni mogel plačati \$25 jamstva, vsled česar je ostal v zaporu. Če bi bil priznal, da je kriv nerednosti, bi bil plačal le \$2 globo.

Bodenheim je slabega zdravja in je njegov zastopnik prosil, da ga pošljejo v bolnico. Zastopnik je tudi navedel, da je bil Bodenheim leta 1935 poslan v bolnico kot notoričen alkoholik.

V Florido

Mr. in Mrs. Tom Legat iz Hecker Ave. sta se podala na eno-mesečni oddih v sončno Florido. Mrs. Legat je predsednica društva Slovenske Sokolice, št. 477 SNP.J. Želimo jima mnogo zabave in razvedrila!

Detroit v pomanjkanju dela— Cleveland pa delavcev

Približno 8,000 nadaljnih delavcev bo potrebnih okrog 15. marca letošnjega leta v trgovini in industriji v območju Cleveland. Prvega februarja je bilo zaposlenih 630,000, oziroma 2000 manj kot na vrhuncu zaposlitve neposredno po vojni.

Pomanjkanje se čuti na polju strokovnih delavcev. Gre za moč, ki bi bile sposobne spopolniti že obstoječi industrijski program, vežbati delavce kot predelavce in gre nadalje za zamenjavo strokovnih z nestrokovnimi delavci, kjer strokovni niso nujno potrebni.

Potreba se je pokazala ne samo na polju strokovnih, polstrokovnih delavcev in dela, ampak tudi po močeh, ki naj bodo zaposlene po uradih in po izvedenih v posameznih strokah. To pomanjkanje se čuti v tovarnah.

Dočim je v Detroitu in njega okolici nezaposlenih kakih 130,000 delavcev, je bilo med temi nezaposlenimi mogoče najti le malo takih, ki bi bilo strokovno usposobljeni in ki bi se dali pridobiti za clevelandsko industrijo.

Pojav, da je bilo v Clevelandu en tisoč manj zaposlenih, oziroma, da je toliko zaposlenih izgubilo mesta koncem meseca decembra, ne znači ničesar bistvenega v zaposlitvi Clevelanda. Ta pojav je običajen in sledi zaključitvi sezone, predvsem v trgovini in nakupovanju za praznike.

V Clevelandu je trenutno registriranih 24,000 kot takih, ki uživajo brezposelnostno podporo. Toda v tej številki so zapodeni tudi taki, ki so dokončali srednje šole in ki so se podali za zaslužkom, čeprav ne za stalnim.

Gorenje podatke je izdal ohijški državni urad za zaposlitev, z drugo besedo, borza dela na temelju povpraševanja in številki od 289 velikih clevelandskih trgovskih in industrijskih podjetij.

TUNIS SE NE DA POMIRITI

TUNIS, Tunizija, 5. februarja—Pri večerajšnjih uporih in nemirih v prestolici v Tunisu sta bila ubita dva domačina in je bilo ranjenih večje število upornikov. Zadnji mesec je v uporih izgubilo več kot 50 oseb svoje življenje. Arabci so pozvali varnostni svet ZN, da se peča z zadevo Tunizije in so izrazili prepričanje, da bo Varnostni svet, ki bo zasadal v New Yorku presojal položaj hladneje in pravilneje, kakor ga je, ko je zasadal te dni v Parizu v Franciji.

Pravica vrniti vojaško odlikovanje

"Tisti starši, ki vračajo vojaška odlikovanja, s katerimi so bili odlikovani njihovi sinovi, pardi na Koreji, delajo usluge samo sovražniku" je izjavil Chester J. Koch v imenu bivših vojakov.

Odlikovanja se dajejo vojakom, ki so žrtvovali svoje življenje v borbi za svobodo. Pravica, da se taka odlikovanja odklonijo, ni v rokah ne staršev, ne nikogar drugega. Taka odlikovanja predlagajo poveljujoči častniki, ki vodijo vojske na bojiščih in sicer v neposrednih bojnih akcijah. Ti vedo, koga predlagajo za odlikovanja. Odlikovanja se ne smejo vračati iz osebnih ali političnih ozirov.

Vprašanje o vračanju medalj je nastalo, ko je Mrs. Edith Ro-

KAKO SE GREJE ANGLEŠKI KRALJ

LONDON, 5. februarja—Tukajšnji listi poročajo, da ima britanski kralj VI. na prsih stalno električno ogrevalno napravo, kadarkoli gre iz sobe. To napravo greje majhna baterija. Kralj Jurij nosi tudi čevlje, ki so ogrevani na električni način, kadarkoli gre iz svojega stanovanja na prosto.

O kralju Juriju se trdi, da se je nosil vedno po modi, da so ga pa videli po bolezni, da te mode več ne upošteva in da nosi na sebi oblačila, predpisana od zdravnikov.

Angleški kralj George VI umrl

LONDON, 6. februarja—Danes zjutraj je umrl angleški kralj George VI. Vest o njegovi smrti je šla kakor blisk po svetu. V Parizu je general Eisenhower izrazil svoje sožalje zase in v imenu glavnega stana zapadno evropske armade. Izrečenih je bilo po evropskih prestolnicah, po dominijonih Velike Britanije, kakor tudi v Ameriki mnogo spominskih govorov, ki označujejo pokojnega kralja kot človeka, ki so ga nadlegovale telesne hibe, je bil pa moralno močna osebnost.

ZA MIROVNO POGODBO Z JAPONSKO

WASHINGTON, 5. februarja—Odbor za zunanje zadeve v senatu je sprejel soglasno sklep, da se odobri mirovno pogodbo z Japonsko, kakor tudi tri ostale pogodbe varnostnega značaja glede Pacifika, sklenjene z Filipini, Avstralijo in Novo Zelandijo.

Izredna seja čitalnice

Jutri, v četrtek zvečer ob osmih se vrši izredna seja Slovenske narodne čitalnice Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. Ukrepalo se bo o prireditvi 16. marca v praznovanje 25-letnice čitalnice. Raditega bo seja važna in prosi se vse odbojnice in društvene zastopnike ter one, ki želijo sodelovati, da pridejo na sejo.

VLJUDNOST MED POLITIKI—ALI—KDO IMA PRAV?

WASHINGTON, 5. februarja—Šef urada za stabilizacijo cen Michael DiSalle je odstopil od tega mesta in najavil kandidacijo za ohijjskega senatorja.

Predsednik Truman je v posebnem pismu DiSallu obljubil svojo pomoč in zapisal: "V zgodovini države Ohio se še ni nikoli čutila takakot potreba po dobrem senatorju kot ravno sedaj in jaz sem prepričan, da boste dober senator."

Republikanski senator John W. Bricker, proti kateremu bo DiSalle kandidiral, pa je dal na to Trumanovo pismo sledečo pripombo:

"Še nikdar v zgodovini Amerike ni bilo take potrebe po dobrem predsedniku, kakor je sedaj."

ZIVILSKJE ZMEŠNJAVE V ANGLIJI

LONDON, 5. februarja—Ko se britanske gospodinjice pritožujejo nad visokimi cenami živilom, jim je bilo sedaj še javljeno, da bo vlada znova povišala cene živilskim potrebščinam. Konservativna vlada je šla na roke trgovcem, katerim je dovolila, da bodo lahko dvignili cene nekaterim živilom, da pa bodo povsice spravili v lastni žep.

Ministrstvo za prehrano pri tem pripominja, da trgovci z živilom, predvsem oni na debelo, nimajo "pravičnega trgovskega dobička."

PONAREJEVALCI DENARJA V CHICAGO

CHICAGO, 5. februarja—Tajna policija je prišla na sled družbi, ki se je bavila s ponarejevanjem denarja. Ugotovljeno je, da je ta družba ponaredila, izvršila ponaredb v znesku \$2,200,000, in da je od ponarejenih bankovcev šlo \$1,400,000 v promet.

Poleg denarja, se je družba bavila tudi s ponarejevanjem vrednostnih papirjev. Družba je obstojala v ožjem sorodstvu. Zapleteni v afero so pa tudi nekateri šoferji. Varščina, da so mogli aretiranci na svobodo, je bila določena na \$10,000 na vsakega.

PREOKRET POGAJANJ NA KOREJI

MUNSAN, 5. februarja—Komunistična delegacija je predlagala, naj se v zvezi s premirjem na Koreji začnejo razgovori o splošnih političnih vprašanjih na Daljnem vzhodu, ki so v karikaturah zvezi s Korejo. Ti razgovori naj imajo namen, da bo doseženo premirje na Koreji garantirano in trajno.

Vile rojenice



Vile rojenice so se zglasile pri družini Mr. in Mrs. Leonard Daltiaz na 1566 E. 173 St., in jima pustile krepkega sinčka-prvorojenca. Dekliško ime mlade mame je bilo Emma Babič. Mati in dete se dobro počutita v Glenville bolnišnici. Tako sta postala Mr. in Mrs. Steve Babič iz E. 173 St. prvič stari oče in stara mama. Mrs. Elsie Daltiaz iz Laferty, Ohio, pa je postala tretjič stara mama. Čestitamo!

Boj med zastopniki kapitala in dela; lastniki jekla se "žrtvujejo" za druge...

Volilno gibanje in napovedi

COLUMBUS, 5. februarja—Republikanski kandidat Harold E. Stassen je napovedal, da bo njegov program v glavnem zunanje političen in da bo aprila in maja začel intenzivno volilno propagando, da odvrne republikance od ohijjskega senatorja Roberta Tafta in da jih pridobi zase, ko bo narodna konvencija postavljala nominacije.

CHARLESTON, W. Va., 5. februarja—Senator Robert A. Taft je na tiskovni konferenci zatrjeval, da bo imel za sebe najmanj toliko delavskih glasov kot bi jih imel vsak drug republikanski kandidat. Delavci v unijah da niso sedaj bolj pod vplivom unijskih voditeljev, kakor so bili pred dvema leti, ko je on zmagal v Ohio kot kandidat za senat. Tudi John L. Lewis, vodja rudarjev, ni napram njemu nič bolj agresiven kot je bil sedaj. V Ohio je za njega volilo 40% rudarjev in ta številka je tako visoka, da je ni prekosil do sedaj še noben drugi republikanski kandidat.

WASHINGTON, 5. februarja—Trdi se, da predsednik Truman čaka na republikansko nominacijo, da računa s Taftom in Eisenhowerjem, nakar da se bo odločil sam.

V Clevelandu sta naznanila kandidacijo za kongresnika na demokratski listi pri primarnih volitvah v maju bivši mestni svetnik Edward Pucel in nekdanji član ohijjskega senata William Boyd. Oba kandidirata v 20. kongresnem okrožju, katerega zastopa sedaj demokrat Michael Feighan.

Predsednik Truman se je odločil, da naj ostane njegovo ime kot predsedniški kandidat v New Hampshire. Tiskovni tajnik Joseph Short je glede tega koraka predsednika Truman izjavil le to, da se ne pomeni dokončne odločitve Truman ali bo kandidiral ali ne za ameriškega predsednika.

Egipt v družbi svobodnega sveta

CAIRO, 5. februarja—Egiptski ministri predsednik Maher Paša je izjavil, da je njegova želja, da pride do boljše ozračja in do boljše razumevanja med Egiptom in med državami svobodnega sveta. Vprašanje poveljstva za Srednji vzhod in vprašanje splošne arabske varnosti, bo predmet razgovorov v okviru egiptске nacionalne fronte, pa tudi v okviru Združenih narodov.

Maher Paša je organiziral egiptsko nacionalno fronto, ki obsega vse politične stranke, vključeno egiptске nacionaliste, ki so bili do nedavnega glavna vladna stranka pod vodstvom Nahas Paše, katerega je egiptski kralj Farouk odločil.

Zunanji svet naj zaupa v Egipt

Vsi tisti, ki so bili povzročitelji nemirov in požigov 26. januarja v Cairu, pridejo pred vojaško sodišče. Notranje ministr-

JEKLO KAŽE NA—INFLACIJO; DELO DOKAZUJE—DOBIČKE

NEW YORK, 5. februarja—Benjamin F. Fairless, predsednik United States Steel Co., je trdil, da bi povišanje mezd, kakor ga zahtevajo delavci v jeklnah, privledlo do tega, da bi bila Amerika na škodi za 11,000,000,000 dolarjev pri davkih, če bi se ne dovolilo istočasno povišanje cen ameriškega jekla. Povišanje mezd, da pomeni večjo inflacijo, na vsak način dvig cen in zelo verjetno zmanjšanje civilne produkcije in povečanje brezposelnosti.

Fairless je bil zaslišan pred zveznim uradom za stabilizacijo cen, pred odborom, ki je sestavljen iz šest zastopnikov. Unija C.I.O. je določila termin 23. februarja, do katerega časa naj se doseže sporazum med delavci in lastniki jekelnar, ali pa bo nastopila stavka.

Fairless je trdil: Če zvezna vlada dvigne sedanjo kontrolo nad mezdami, jo bo končno morala dvigniti nad cenami. To pa že radi tega, da dobi zadostne lavke in si zavaruje lastne dohodke. Če bi se zadovoljili samo delavci, ne bi pa bilo istočasne povišanja cen, potem bi po računu industrije jekla padli davki za 60%. Če se pa vzame industrija na splošno, pa bi po tem računu zvezna država izgubila letno \$11,000,000 davkov.

Delavci v industriji jekla, da so dobili leta 1950 zadostno povišanje svojih mezd, da lahko krijejo zvišanje stroškov življenjskim potrebščinam.

O dohodkih, ki jih dobivajo delničarji ameriške industrije jekla, je trdil Fairless, da znašajo tri cente na dolar. Iz jeclarske produkcije, da dobijo delavci trinajstkrat toliko kakor delničarji. Isto razmerje je tudi, kar se tiče dobaviteljev surovin jeclarski industriji. Zvezna vlada je prešla štirikrat toliko na davkih, kolikor so prejeli delničarji na dividendah.

Takošnji odgovor Murraya

Predsednik C.I.O. Murray je Fairlessu odvrnil, da je imela ameriška industrija jekla leta 1945 \$58,000,000 čistega dobička in to po odbitku vseh davkov. Leta 1946 že \$80,000,000 in lansk leto pa po odbitku vseh davkov \$180,000,000. Med tem časom pa znaša čisto povišanje delavskih plač, oziroma povišanje zaslužka sploh le 58%.

Fairless je operiral s tem, da inflacija sama na sebi ne izvira iz povišanja mezd, ampak iz vladnih izdatkov, ko ta oborožuje narod za obrambo. Murray ne razume Fairlessa, kako naj bi povišanje mezd oropalo zvezno vlado davkov. Murray je ironično pripomnil, da-li je Fairless, ali katerekoli predstavnik industrije jekla kdaj odklonil povišanje svoje plače oziroma bonusa, ker je tako povišanje prikrajšalo zvezno vlado pri davkih?!

Amerika bo oborožena v treh letih

WASHINGTON, 5. februarja—Tajnik za narodno obrambo Lovett je pričel pred kongresom in je dejal, da bo Amerika po doseganju načrtih v glavnem oborožena koncem leta 1954.

Lovett je nadalje opozoril, da bo skrčenje kreditov vplivalo na oborožitev ameriške letalske in pomorske sile, ki v tem času še ne bosta pripravljene.

\$52,000,000,000, ki so odobreni za obrambo, daje možnost, da se gre po načrtu naprej. Višini oborožitve se bo Amerika blizala leta 1953, leta 1954 pa bo oborožitev končana.

Lovett je najavil, da se bodo pojačale ameriške zračne sile na Koreji in da so na preizkušnji letala-lovci, ki po hitrosti nadtriljujejo vsako letalo, izdelano v Rusiji in do sedaj v akcijah na Koreji.

Tudi ostale tehnične spopolnitve se uvajajo.

Do konca junija 1952 se bo potrošilo za oborožitev približno \$25,000,000,000.

Lovett je nadalje potrdil, da je v Ameriki povečana možnost produkcije takih osnovnih potrebščin kot sta jeklo in aluminij. Če bi bil kdo tako neumen, da bi začel kako vojno, bo Amerika imela visoke ugodnosti, da se uspešno brani.

"VZGLEDNI PREDSTOJNIK URADA"

LANCASTER, O., 5. februarja—Francis K. Cole iz Columbusa, O., ki je šef urada za izdajanje dovoljenj za točenje alkoholnih pijač, je bil obsojen na globlo \$100, ker je vozil svoj avto v pijanem stanju. Coleu se je nadalje odvzelo dovoljenje, da bi smel voziti avtomobil. Dovoljenja ne bo smel rabiti 90 dni.

Cole je bil zasačen po cestnem nadzorstvu v bližini Lancaster, ker je vozil v pijanem stanju. Puščen je bil na svobodo proti jamstvu \$125. Cole se je najprvo priznal krivim, nato pa nedolžnim. Ponovna razprava je določena za 9. februar.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN YUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)	
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town: (Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):	
For One Year—(Za eno leto)	\$8.50
For Six Months—(Za šest mesecev)	5.00
For Three Months—(Za tri mesece)	3.00
For Canada, Europe and Other Foreign Countries: (Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):	
For One Year—(Za eno leto)	\$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev)	6.00
For Three Months—(Za tri mesece)	3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

KNJIGA NEMČIJE—ZOPET ODPRTA

(3)

Nemčija se ni obotavljala, da je uporabila silo in udarila z orožjem, kadar ga je imela zadosti pripravljenega. Tako je delal Bismarck leta 1870 v nemško-francoski vojni. Tako je storil nemški cesar Viljem leta 1914, ko je začel prvo svetovno vojno. Viljema je posnel Hitler, ko je začel drugo svetovno vojno. Mimogrede omenjeno, da so močni nemški socialisti, jedro evropskega socialno demokratskega gibanja, teoretično v socializmu desetletja in desetletja podkovani, praktično organizirani v pomembni, da ne rečemo ogromni politični organizaciji, podprti z gospodarskimi konsumi, leta 1914 strnjeno glasovali v nemškem parlamentu za vojne kredite. Glasovali tako, kakor nemški konservativci, liberalci ali katoliki. Izjema je bila le mala stuja, katero je vodil Karl Liebknecht.

Kadar je bila premagana, je povdarjala svojo kulturo in civilizacijo. Nemška kultura in civilizacija sta v Evropi izven vsakega dvoma na višku. Mnogo je raziskovalcev nemške duše, ki se začudeno vprašujejo, odkod ta pojav, da je dal nemški narod ne samo Evropi, ampak svetu sploh najvišjo muziko z Beethovnom na čelu, ko je vendar isti narod vojaški do skrajnosti in v razmerju do sosedov brutalen do skrajnosti! Kako je bilo mogoče, da se je rodil med Nemci kak Goethe ali Schiller, filozofi, ki so razburjali s svojimi domisleki filozofijo ostalih držav, in arhitekti, ki so za sebe in za potomce ustvarjali stavbe, kjer ne čutiš, da si obdan od lesa in kamena, marveč da plahuta okrog tebe, ko te umotvoro opazuješ, en sam nečloveški duh! In vendar je bilo temu tako!

Nemci imenujejo sami sebe, kadar je potrebno, tudi narodov mislecev in filozofov. Ta označba je znana tudi v svetu in zakaj bi je ne izkoristili in ji dali vsebino? Na polju civilizacije je šla nemška tehnika kot vodnica pred drugimi. Zakaj ne bi pokazali svetu, da je tehnika tudi v službi civilizacije in ne samo klanja na bojnem polju? Zgodovina se pri Nemcih hitro ponavlja.

Nemčija, v prvi svetovni vojni poražena, je dobila glasnik ideje sprave v osebi znanega zunanjega ministra pokojnega Gustava Stresemanna. Ko razčlenjujemo njegove glavne poteze, povdarimo takoj, da Stresemann ni bil sam, ampak podprt po vseh Nemcih, razen ekstremistov od leve in desne. Stresemann je sklepal na levo in desno pogodbe o prijateljstvu, o nenapadanju, o medsebojni pomoči! Stresemann je posvetil vso svojo skrb, da se nemška ideja to pot kot kulturna in civilizatorična, torej prijateljska in pripravna za sožitje, tolmači pravilno v svetu. Stresemann je uporabil ves ogromni narodno manjšinski aparat nemških manjšin v ostalih državah, da so mu bile te manjšine kot nekaj organ zunanjega ministrstva v propagandi in obveščanju na razpolago. Kdo bi se ne spomnil znamenitih "petih kolon" iz zadnje svetovne vojne! Skratka Stresemann je dobro vedel, da je nemški narod središnji narod Evrope, močan po kulturi in civilizaciji, in da je pot premaganemu narodu odprta, da se ne poniža, da pa povdarja, kar ima izven svoje vojaške sile. Končni cilj za premoč, ko bo korakal po tej poti, bo itak dosežen.

Kanceler Adenauer je tipičen predstavnik nemštva iste miselnosti. To ne moti, da je bil pokojni Stresemann izrazit liberalci, Adenauer da je izrazit katolik. Oba karaktilizira nemštvo. Stresemann je poznal praktično življenje, ker je izšel iz vrst nemške industrije kot generalni tajnik "Nemške industrijske zveze." Adenauer ga pozna po svoje kot župan milijonskega mesta Koeln, pa tudi kot izkušen in nadarjen politik in na tem polju nikakor ne nov človek, niti ne povojni človek! Kadarkoli je bila vlada v Berlinu v dobi pred Hitlerjem v resni krizi, je bil pozvan Adenauer, da svetuje! Poleg misli, ki so bile lastne Stresemannu in ko so lastne Adenauerju, razvija Adenauer konkretno svoje gospodarske misli: Zakaj ne pristopiti k skupni upravi zapadno-evropskega premoga in jekla, ko pa je Nemčija v tej produkciji itak najmočnejša in bo dominirala ostale članice te zveze! Pokazati dobro voljo! Načelno razpoloženje do skupnega dela, nato pa izrabiti položaj! In v danem položaju je Nemcem edina pot, da se uveljavijo v svetu—sodelovanje.

Še nekaj se ponavlja: Nedalekovidni politiki in diplomatje so poskušali po prvi svetovni vojni otežkočiti skupno nemško življenje. Na vzhodu so ustvarili "Poljski koridor" in odtrgali Danzig od domovine. Na zapadu so odtrgali

NAČELNIK 1952 KAMPANJE RDEČEGA KRIŽA



Loring L. Gelbach

Na sestanku za sestavo kampanje Rdečega križa za leto 1952, je bil imenovan za načelnika Loring L. Gelbach, predsednik Central National banke. Poleg Mr. Gelbacha so na čelu te važne civilne kampanje N. R. Howard, urednik Cleveland News, kot podnačelnik; A. B. Goetze, predsednik Ohio Bell Telephone Co., kot drugi podnačelnik, ter H. R. Harris, predsednik Central National banke, kot blagajnik.

Kampanja za zbiranje prispevkov za Ameriški Rdeči križ, se prične 3. marca in se nadaljuje do 21. marca. Cilj kampanje je zbrati vsaj \$1,327,650, kar je nekaj več kot pa je bil cilj lanskega leta.

V pojasnilo radi pričakovanja večje vsote letos, je Mr. Gelbach podal štiri vzroke:

1. Potrebna ekspanzija krvnega programa Ameriškega Rdečega križa.
2. Zvišani stroški poslug Rdečega križa za armadne sile v naši lastni deželi, Nemčiji in na Daljnem Vzhodu.
3. Izčrpanje denarnih rezerv Rdečega križa doma in mednarodno.
4. Povišani stroški za posluje, potrebščine in opremo.

Širom dežele se pričakuje zbrati za Rdeči križ vsoto \$85,000,000, od katere vsote predstavlja vsota \$4,000,000 kot budžet več kot 3,700 podružnic Rdečega križa v Zedinjenih državah, in \$40,000,000 pa kot vsoto, ki jo zbere Mednarodni rdeči križ za mednarodne in svetovne aktivnosti.

UREDNIKOVA POŠTA

Koncert Adrije in Slovana

EUCLID, Ohio—Prihodnje nedeljo, 10. februarja ob 4. uri popoldne priredita zbor Sloven in Adrija skupen koncert v dvorani Ameriško-jugoslovanskega centra na Reher Ave. v Euclidu.

Ko sta zbor Sloven in Adrija nastopila prvič na novem odru in tudi potem, ko sta zbor priredila koncerte v novi dvorani, so se slišale pritožbe od strani občinstva, da se ne sliši petje po dvorani zadosti, kar se je pevcem nekam čudno videlo, toda bilo je res, a pravega vzroka ni vedel nihče.

Pritožba in kritika je bila na mestu, kar sta zbor Sloven in Adrija tudi vpoštevala, in šla na delo, da se popravi nedostatek na odru.

Da se pokrije stroške za popravo, sta oba zbor sklenila prirediti koncert v ta namen v nedeljo, 10. februarja, to je prihodnje nedeljo ob 4. uri popoldne. Direktorij Ameriško-jugoslovanskega centra je šel zboroma na roko in popravil nedostatek na odru po navodilu izvedenca v splošno zadovoljstvo.

Cenjeno občinstvo je pa vljudno vabljen na poset skupnega koncerta Adrije in Slovana, ker s tem nam pomagata izpolniti našo obljubo za poravnano stroškov.

S pozdravom in na svidenje v nedeljo!

Frank Požar.

Posarje. Zgodovina druge svetovne in po vojni je ista. Francozi trgajo od Nemčije Posarje, Rusi vzhodno Nemčijo. Ko se trgajo posamezni kosi iz narodnega telesa, narodno telo je sicer bolno, toda napne vse sile, da zopet ozdravi. Kako, da se diplomatje ne dajo ničesar naučiti iz nemške pretekle in polpretekle zgodovine, ko rešujejo nemški problem. . . .

ELEKTRIKA JE POGASILA LEŠČERBE IN PODRLA MALIKE

V tistih novembrskih dneh, ko so začele bakrene žice iz slovenjbiškega "Impola" kot drobno ožljje prepletati in prepredati vinograde, njive, travnike in vasi ob Ščavnici, ljudje niso več mogli strpeti. Po vaseh se je kmečkih ljudi lotevala nedopovedljiva vznemirjenost. Dve, tri desetletja stara, zapanana nejevera, ki so jo nekoč klerikalni in liberalni režimi z neprestanimi političnimi obljubami zasajali v vesela prleška srca, se je slednjič razkrla in jela podirati.

"Da bi nas grom, kakor ob pamet smo volili za—elektriko!" ti zdaj veselo odrežejo v Ščavniški dolini, ko imajo goloba v roki in se ni več treba ozirati za njim po slemenih. "Takrat s politiko nismo prignali elektrike na Ščavnico. Z obeti si še treske ne prižgeš, pa naj ti obljubi elektriko sam biserjanski dr. Korošec!" se zdaj Prieki smejejo samemu sebi.

A še spomladi in poleti so mnogi dvomili. Da bi se čas tako spremenil? Kaj, da je že Prieklja ob Ščavnici na vrsti, ko na Dravi in Savi še hidrocentral nismo do kraja postavili? Ta čas je marsikdo še vedno bolj verjel v vesoljni potop, kot v to, že tolikokrat obetano elektriko. Kako nedosegljivo daleč je še zmeraj tičala v kmečkih glavah. Ko so zasedli prve krampe in lopate za daljnovid od Kapele, se v nekaterih ščavniških vaseh niso mogli znebiti:

"Pravijo, da bomo potegnili novo cesto! Ne, železnica, pravijo. Bojda, no, bojda . . . Ali ste čuli?"

In močje iz elektrifikacijskega odbora so po prleško solili vsem modrijanom: "Tramvaj bo tramvaj od Kapele na Videm, da bi ga vra!"

Malodušje se je počasi in previdno umikalo. Zakaj ni lahka stvar, v eni pomladi spodrezati dobrih dvajset let malodušja! Vidiš v ilovico skopane jame, drogeve že postavljajo, a neke na dnu še vedno glodata malodušje in dvom.

Sredi poletja je stekel daljnovid od Kapele do Dragotincev, na novo transformatorsko postajo. Ali zdaj verjamete? Poskusimo! Vključimo zvečer to vražjo elektriko; zaromet sijlje v dolgem snopu s trafopostaje belo svetlobo po dolini in jo preplavlja po brežinah, vinogradih in kolnikih. Na Rožičkem vrhu se hrupoma odpirajo koče. In ženske, ki jim zlepa ne omeja stare vere, začeno vrisati čez vinograde. Na trafopostaji pa vrisajo po dolini.

Tisti poletni večer se je v prenekaterem srcu podrl star, trhel malik! Potlej je šlo laže od daljnovidu. Jama za jama proti Vidmu, Brezjam, Biserjanam, Jamni, Blagušu, Grabonošu, na Dragotincev in Rožički vrh. Kdo bo kopal jame, kdo podiral bore, kdo postavljati drogeve. "Sami, kak te ali! Politika je zdaj v naših rokah! Kar si bomo naredili, bomo imeli . . ."

V tisoče naraščajo delovne ure. Kogar stiska podnevi kmečko delo, pride ponoči. Elektrike ne kaže potegniti za nos, pustiti na cedilu. Kar pomni, še ni bilo v dolini tako dobro, obiskanih množičnih sestankov.

Enajst vasi se je neučakano zagnalo na elektriko, ki ždi neke za Kapelo, da ji odprto drobne žile in plane skozi v Ščavniško dolino.

Trije delovni dnevi za 25 dinarjev

Popoldne pred dnevom republike, postavljajo in zabijajo v Blagušu v ilovnate jame zadnje borove drogeve. "Se sedem. Do večera bomo končali. Zico potegnemo po praznikih. Kaj pravite, ne bo zmanjkalo elektrike?" Razočarani so, ker za praznik v Blagušu še ne bo zasijala elektrika. Znaniti je tudi to: prepočasni rasla vera vanjo? Kdor je

znal potrpeti dvajset let, bi ne potrpel še nekaj dni?

Ne o vremenu in letini, ne o živini in ozimini se ne odveže beseda. V žicah še ni elektrike, ali v glavah že brni in ne da miru. Po hišah štejejo prostore in žarnice. Gospodar pogleduje gospodinj: "No, ali bi štiri ali pet luči? Tudi pred hišo in v hlevu?" Bogme, zdi se, da je elektrika ljudi pomladila, še preden jim je zasijala. "Hm, takole me je gledala stara pred svatbo!"

Zaman bi skušal te ljudi zvačiti od elektrike. Prevzema jih in priklepa kot vonj iz spomladanskih brazd. Računamo, ali bi več ali manj žarnic. Jurčki kopnijo kakor sneg. "Tiho bodi in brez skrbi. Letos so krave po 30, ob letu bodo nemara samo še po pet. Kaj bi se obotavljala za stran ene luči?"

Ali elektrika nam je neprestano za petami. Tok, cena, pavšal, kilovat, industrijski tok, mehanizacija. Preveč naenkrat za presenečeno kmečko gospodinj. "Pravijo, da bo tok po 25, no, en kilo . . . kilovat?" ji gre težko z jezika. "Ali ni to drago?"

Elektrika prinaša v Blagušu novo delovno silo. Svetila bo, grela, kuhala, likala, kar bodo želeli. Tisoči in tisoči nevidnih električnih delavcev bodo dan za dnem služili Blagušanom, delali zanje. Samo stikalo bo treba zasukati: zasijale bodo žarnice in za številne delovne ure podaljšale jesenski in zimski čas, zavrteli se bodo motorji in delali namesto žuljevih dlani. Vsak dan več, vsak dan bolj, vsak dan ceneje. Če pomislimo, da ima kilovat toliko delovne sile, kolikor je zmora čvrsti delavec v treh delovnih dneh, potem je 25 dinarjev kaj malo za toliko poslušne delovne sile.

Zdi se mi, da vrla Blaguščana nisem do dna prepričal. Potrpita leto, dve! Takrat bodo nemara že tudi v Ščavniški dolini motorji mlatili, sekali rezanico za živino, hrustajoče mleli jabolka in grozdje. Znaniti bo elektrika celo pasla živino, da pastirčkom ne bo treba več jeni in spomladi zamujati šole.

Blagušanom pa bo vsak dan jasnejše, kaj jim je prinesla elektrika!

"Maratonski tekač" in njegov ljubljanski pomočnik

Ko ti Vlado Kreft, najmlajši izmed treh bratov Kreftov, pripoveduje zgodbe o elektrifikaciji Ščavniške doline, spoznaš šele stotere stvari, ki tičijo za elektrifikacijo. Nikjer jih ne vidiš, ko zasijejo žarnice; nikjer niso zapisane, sproti jih je požiral bo za elektriko. Ko seštevati poti v Ljubljano, v Maribor, v direkcije na direkcijo, v Radgono na okraj, v Slovensko Bistrico k "Impolu," intervencije in prošnje, pota podnevi in ponoči v vsakem vremenu, se pokaže v kilometrih neznanstva številka.

Trdo gredo trenutki še vse te reči okoli elektrifikacije našega podeželja. Pa bo vsako leto laže in laže, ko bo več in več žic, več izolatorjev, žarnic, varovalk in motorjev. V začetku je delo najtežje in najtrše. In v njem si je za elektrifikacijo Ščavniške doline neodjenljivi in nepopustljivi Vlado Kreft zaslužil za svoje kilometre venec "maratonskega tekača." Raje bi se na kilometrih sesedel, kakor odnehal.

V Ljubljani je "elektrificiral" Ščavniško dolino drugi Kreft, neumorni brat Ivan. Leta 1933 je dr. Korošec tega fanta predvažani v Ščavniški dolini tako rekoč pokopal: "Zakaj ne daste za maše, tega človeka ne bo več!" Kako slabe informacije je imel starojugoslovanski notranji minister. Z njimi ni mogel niti v svojem rojstnem kraju zatrei revolucionarnega duha.

Štirinajst let kasneje pomaga "pokopani fant" elektrificirati. S svojimi ljubljanskimi potni je

mnogo prispeval, da je na Dan republike zasvetila elektrika po vaseh v Ščavniški dolini.

Številke, s katerimi postrežejo predsednik elektrifikacijskega odbora Mauko, tajnik Stukel in odbornik Vlado Kreft, so sicer skope, a zgovorne za vsakogar, ki mu elektrifikacija ni tuja.

Daljnovid od Kapele do Dragotincev 4,200 metrov, nizkonapetostnega omrežja za 11 vasi s hišnimi priklopi nad 25 kilometrov, nad 700 jam in nad 700 drogov, pa nova trafopostaja Dragotincev. In k temu še nad 10,000 ur prostovoljnega dela. Kratka, suha bilanca velikega dela, ki so ga od pomladi do Dneva republike zmogle vasi v Ščavniški dolini, ne da bi za las zanemarile svoje v s a k d a n je kmečko delo, ne da bi v jesenski setvi ostal en sam ogon nezoran.

Novi čas je iz src, polnih nejevere v elektriko, izkopal in izgrebel čudovito silo. Z lastnimi rokami, s podporo ljudske oblasti in z vso svojo kupno močjo se je Ščavniška dolina v revolucionarnem zamahu prebila do elektrike.

Električno razkošje za zastrtimi okni

Z velikim kresom nad Vidmom je na predvečer Dneva republike Ščavniška dolina odgnala svoja čustva. Zdvajajo se po Slovenskih goricah že zamrli kresovi. Mi pa smo kurili, godli in peli v zvezdnato jesensko noč. V novem zadržnem domu so krasili novo dvorano, montirali žarnice in parole. Vaški trg je to noč prvič zasijal v reflektorjih. Po kmečkih dvoriščih so vso noč sijale žarnice. Kdo bi se menil za ceno, to noč nam teče elektrika na pavšal!

V novo zadržno dvorano se je na Dan republike nagnetlo iz ščavniških vasi toliko ljudi, kakor še za nobeno priliko. V opoldanskem soncu so radostni ljudje zastrli velika okna zadržnega dvorane, da se slednjič oči tudi podnevi napijejo elektrike in njenega razkošja. Da prav ta dan občutijo v srcih, kaj jim je prinesla elektrika, da ob električnih lučeh sprejmejo in postrežejo svojega dobrega tovariša ministra dr. Potrča in se zahvalijo generalnemu direktorju inženirju Milošu Brelihu, inženirju Korošču, inženirju Strajnerju, inženirju Doberšku, direktorju Hočevarju, direktorju "Impola" in drugim iz Ljubljane, Maribora, Slovenske Bistrice in Radgone, ki so Priekom v Ščavniški dolini pomagali v boju za elektriko.

Kdo bi se zmenil za sonce, ki je zunaj ozarjalo Murešček, Kapele, Janžev vrh, Staro goro in goriških vinogradih? Reflektor drobne, bele zadnice po slovenjje s cerkvenega stolpa tekmoval z dnevnim svetlobo, dokler ni zmagal, ko se je praznični dan izgubil v mraku. Kdo bi zameril, če se prvi dan ljudje ne morejo ločiti od luči, na katero so čakali dvajset let?

Ta dan je elektrika odprla Ščavniški dolini velik kos novega življenja. Pogasila je po kmečkih hišah leščerbo in petrolejke, v marsikaterem srcu pa do kraja podrla trile malike, ki so očem zastirali novi čas in pov v socialistično preobrazbo.

France Gerželi
(Po "Slovenskem poročevalcu")

AFERA NACISTA MARTINA BORMANNA

Martin Bormann je bil namestnik Hitlerja. Bivši nemški nacist Eberhard Stern zatrjuje o tem Bormannu, da se je skrival v nekem samostanu v Rimu, kjer ga je Stern tudi srečal. Monih Martin, ki naj bi bil Martin Bormann, pa trdi sam o sebi, da se nahaja v samostanu franciškanov v Padovi v gornji Italiji in to že od leta 1938, in da nikdar govoril s kakim Sternom. Bormann, namestnik Hitlerja, je bil viden živ zadnjič aprila 1945. Mnogo priče je izpovedalo, da je Martin Bormann v resnici mrtev in da ga je podrl tank, ki je Bormann hotel zbežati iz Berlina.

Vesti iz življenja ameriških Slovencev

Springfield, Ill.—Dne 7. janu- 44 let. Imel je dva akra zemlje arja se je pripetila velika nesre- in gojil cvetice, kajti po poklicu je bil vrtnar.

Panama, Okla.—Dne 19. janu- arja je umrl v bolnišnici v Fort Smithu, Ark., član Jožef Hribar, star 65 let. Član SNPJ je bil 40 let.

Renton, Wash.—Dne 9. decem- bra je umrl Louis Fink, rojen 26. maja 1891 v Meniški vasi na Dolenjskem. V Ameriko je prišel l. 1909, in sicer v Taylor, Wash. Tukaj zapuščala soprogo Pavlo, sina in hčer ter brata.

Walsenburg, Colo.—Umrl je Rudy Stojduhar, star 56 let, ro- jen v selu Razdrto ob Kolpi. V Ameriki je bival 38 let. Tukaj zapuščala ženo in sina, v stari do- movini pa dva brata in sestro. V Walsenburgu je živel 35 let. Večkrat je bil delegat na kon- vencijski Hrvatske bratske zaje- dnice. Bolehal je okrog deset let, zadnjih nekaj let zelo resno. Po- kopan je bil 9. januarja.

Sharon, Pa.—Časopis "The Sharon Herald" poroča, da je prišlo do prepira med skupino novih jugoslovanskih priseljen- cev, v katerem je bil ubit John Palatus, ki je prišel v to deželo šele pred tremi meseci.

Policija sedaj vodi preiskavo in ima v zaporu Franka Ferko- viča, kateri se je v pijanosti te- pel s Palatusom. Priče so pove- dale, da sta oba veliko pila, na- kar sta se pričela pretepati. Po- licija sprašuje sedaj tudi tri dru- ge begunce, ki so bili v dotični hiši, ko se je pričel pretep. Poli- cija ima velike preglednice, ker noben izmed prizadetih ne zna angleščine. Prepričanje je nastal ker je Palatus močno zabavljajl čez razmere v tej deželi. Vsi ime- novani priseljenici so bili skupaj v nekem nemškem taborišču, za- nje pa se je zavzela organizaci- ja "National Catholic Welfare Council," katera je sponsorirala njihov prihod v Ameriko.

Broughton, Pa.—Mary Zupan- čič je odšla na dvotedenski obisk k svoji hčeri Viktoriji v sončno Florido.

Latrobe, Pa.—Frank Klopčar je iz stare domovine prejel žalostno vest, da je dne 13. decem- bra umrl njegov brat Joseph Klopčar, star 67 let. Doma je bil iz vasi Zagorj pri Litiji, zapo-

Arcadia, Kans.—V bolnišnico se je moral podati poznani John Shular, tajnik društva 206 SNPJ. Podvrčel se je moral težki operaciji.

Oglesby, Ill.—Tukaj je umrla Anna Lovric, dekleško ime Si- menc, doma iz Ljubljane. Bila je članica SNPJ in je bivala v Ame- riki 49 let. Tukaj zapuščala moža in sina v Chicagu.

Virden, Ill.—Dne 15. decembra je umrl John Bečar, star 83 let, član SNPJ. Društvo mu je oskr- belo pogreb in pokopilo venec v zadnji pozdrav. Pokojnik je bil vdovec; žena mu je umrla l. 1936. V Ameriko je prišel pred 46 let. Doma je bil od Maribora na štajerskem. V Virdnu je živel

HARMONIKE NAPRODAJ
ŠTIRI VRSTNE IN ENE ŠTIRI-
KRAT UGLAŠENE, S
"SWITCHOM."
Vpraša se na
6223 GLASS AVE., zadaj

IŠČE SE SOBE
Samski moški išče 3 ali 4 ne-
opremljene sobe s kopalnico. V
okolici med Ansel Rd. in Addison
Rd., od St. Clair Ave. do Superior
Ave.
Pokličite
EV 1-9699



"And now, fellow
stockholders..."

A Home-made Valentine for Him



Calumet Baking Powder Photo

Your sweetheart will be very happy, and proud, too, if you make him a delicious Valentine Cake with your very own hands! Yes, a beautiful cake such as this, with fluffy frosting and a heart right in the center—presented with your sweetest smile—will rate with him as the best valentine of all.

Valentine Cake

2 1/2 cups sifted cake flour
2 1/2 teaspoons double-acting baking powder
1 teaspoon salt
1/2 cup butter or margarine
*With vegetable or any other shortening, use 1 cup plus 2 tablespoons milk.

1 1/2 cups sugar
2 eggs, unbeaten
1 cup milk
1 teaspoon vanilla

Sift flour, baking powder, and salt together three times. Cream short-
ening, add sugar gradually, and cream together until light and fluffy.
Add eggs, one at a time, beating very thoroughly after each. Add flour
mixture, alternately with milk, a small amount at a time, beating after
each addition until smooth. Add vanilla and blend.

Turn batter into two round 9-inch layer pans, 1 1/2 inches deep, which
have been lined on bottoms with paper. Bake in moderate oven (375°F.)
25 to 30 minutes. Cool.

Prepare your favorite fluffy white frosting. Set aside a small amount
and tint pink for heart decoration on top of cake. Swirl remaining frost-
ing between layers and on top and sides of cake. Then draw outline of a
heart, with tip of knife, on top of cake and fill in with the pink frosting.

len pa je bil v Trbovljah kot ko-
vač. Zapuščala tri sine, hčer, dve
sestri, v Ameriki pa dva brata.

Braddock, Pa.—Za srčno hibo je umrl Frank Saje, član SNPJ. Doma je bil iz Mirne peči pri Novem mestu. Zapuščala soprogo, pet sinov, tri hčere, več vnukov in vnukinj ter sestri, ki živi ne-
kje v Wisconsinu.

Greensburg, Pa.—Dne 19. dec. je umrl Joseph Sever st., star 66 let. Doma je bil iz Zagradeca pri Krki. Zapuščala ženo, dva sinova, pet hčera in več ožjih sorodni-
kov.

Slovan, Pa.—Dne 20. decem- bra je umrla Ana Modic, stara 49 let. Doma je bila iz Dobrnica na Dolenjskem. Zapuščala moža, tri sinove in dve hčeri. Bila je članica SNPJ.

McKees Rocks, Pa.—Dne 11. decembra je bil ubit od vlaka Jacob Ambrozich ml., član SNPJ v Moon Runu in sin poznane družbenice Jakoba Ambrozicha, ki je tajnik federacije dru-
štva SNPJ v zapadni Penni. Po-
kojnik je vozil svoj tovorni avto-
mobil, ko ga je na križišču v Castle Shannonu zadel vlak. Ro-
jen je bil l. 1912 v Moon Runu. Zapuščala žalujejo soprogo, tri sinove, očeta, mater, brata, štiri sestre in več drugih sorodnikov. Pokopan je bil 14. dec. ob zelo veliki udeležbi.

Lowber, Pa.—Dne 18. dec. je umrl Matevž Torkar, star 62 let, član SNPJ. Doma je bil iz vasi Kraj pri Tolminu. Tukaj zapu-
ščala soprogo, štiri odrasle otroke, dve sestri in dva bratranca, v stari domovini pa brata.

Midway, Pa.—Frank Kosem st., se je podal v bolnišnico. Zdravi se v Mercy bolnišnici v Pittsburghu.

Strabane, Pa.—Umrla je An-
tonija Slabe, stara 49 let, doma iz Hotedriše pri Logatcu na No-
trantskem. Bila je članica SNPJ, gospodinjkega kluba, krožka Progresivnih Slovencev in ZSZ. Zapuščala moža, tri hčere in sestro v Sheboyganu, Wis., v stari do-
movini pa mater in sestro.

—Pri družini Franka Kokliča so se oglasile rojenice in pustile krepkega sinčka-drugorojenca.

PREVENT FIRES and you STRENGTHEN DEFENSE

Needless fires are destroying Amer-
ica's resources at an appalling clip.
Fires break out every 20 seconds,
every day! Defense workers' homes
are burned out, vital factories de-
stroyed, irreplaceable materials con-
sumed. Careless habits make our
cities highly vulnerable if an enemy
drops bombs. So get into these good
habits today:



don't gamble
with fire—
the odds are
against you!

Kako malo poznamo našo Zemljo

V novejšem času se resno raz-
pravlja o možnosti poletov ali
ekspedicij na Luno, na Marsa,
na Venero in morda še kam dru-
gam v vseirje. Pri tem pa je
značilno, da tako malo poznamo
našo lastno Zemljo, po kateri so
lazi naši predniki pred deset-
tisoči in morda stotisoči let. Ne-
koliko jo poznamo na površini,
pod površino pa jako malo.

Zemljo so znanstveniki precej
točno izmerili; "čez pas," to je
pri ekvatorju, meri njen obseg
skoro 24,902 milij (natančno
24,901.96 milje). Vemo tudi, da
Zemlja potuje okrog Sonca, ki ji
daje življenje, s hitrostjo 66,600
milj na uro.

Glede starosti Zemlje pa mo-
remo samo uganiti. V zvezi s
tem pravi neka krilatica, da je
Zemlja ženskega spola, in nobe-
na čez 21 let stara ženska ne ma-
ra povedati svoje prave starosti.
Na podlagi izpreminjanja rudnin
pa sklepajo znanstveniki, da je
naša Zemlja stara najmanj tri
bilijone let. Kako se je rodila, so
znanstveniki različnih mnenj;
nekateri sodijo, da je v silni dav-
nini nastala iz prahu tako zvanih
vsemirskih meglenic, drugi mis-
lijo, da se je nekoč neko sonce
nekoliko preveč približalo naše-
mu Soncu in s svojo privlačno
siljo iztrgalo slednjemu gmoto
raztopljenega kamena in kovin,
katera gmota se je potem preob-
likovala v našo Zemljo in je
ubrala svoje redno kroženje oko-
li Sonca.

Kako bi se naša Zemlja videla
z Lune, ki je oddaljena 239,000
milj? Znanstveniki sodijo, da bi
se videla kot belkasta plošča, ne-
kako štirikrat tako velika kot
Sonce. Na tej plošči bi se videli
obrisi kontinentov, nad katerimi
bi plavali oblaki, in morda bi se
videli odsevi sončne svetlobe z
mori in jezer. Ako se enkrat v
prihodnosti posreči ekspedicija
na Luno, se bo prepričala, če je
od tam res tak razgled.

S površja do sredine zemlje je
4,000 milj, toda naši najbolj glo-
bokti rovi ne segajo globlje kot

dve milj; z najgloblji oljnimi
vreli pa ne dosežemo niti glo-
bine štirih milj. Globlje plasti
ugibajo znanstveniki na podlagi
valov streslajev, ki jih povzro-
čajo potresi in katere beležijo
modernej instrumenti potresnih
opazovalnic. Skozi različne pla-
sti potujejo valovi potresnih
streslajev z različno močjo in
brzino. Na podlagi tega sklepajo
znanstveniki, da je središče Zem-
lje sestavljeno iz težkih kovin,
predvsem iz železa, niklja in
svinca, višje pa iz kamena, po-
mešanega z različnimi drugimi rud-
ninami.

Vsebinsko Zemlje sklepajo znan-
stveniki tudi iz meteorjev, ki pa-
dajo na Zemljo iz vseirja in o
katerih sodijo, da so ostanki
razbitega planeta, ki je nekoč v
silni davnini krožil v našem
osončju med Marsom in Jupi-
trom. Večina meteorjev je tako
majhna, da zgorijo v zemeljskem
ozračju vsled drgnjenja z zrakom
ter ne dosežejo Zemlje; vidimo
jih kot tako zvane zvezdne utrin-
ke. Mnogi padejo v morja, ki po-
krivajo več kot dve tretjini naše
Zemlje. Nekateri veliki pa dose-
žejo Zemljo; dosedaj jih je bilo
najdenih okoli 1,450. Sestojijo
večinoma iz kamna, s primesjo
železa in drugih kovin, kakršne
najdemo na Zemlji.

Suhega površja na naši Zem-
lji je samo okrog 29 odstotkov;
ostalo površino pokrivajo slana
morja. Od teh 29 odstotkov su-
he zemeljske površine dve petini
nista pripravni za obdelovanje,
deloma ker sta premrzli ali pa
suhe pustinje brez vode. Mnogo
zemeljske površine pokrivajo tu-
di močvirja, gozdi in visoke gore.
Samo ena tretjina suhe zemlje
oziroma ena desetina površine
zemeljske oble je pripravna za
obdelovanje. Ta desetina povr-
šine zemeljske oble preživlja nad
dva tisoč milijonov ljudi.

Ako bi zemeljsko oblo zmanj-
šali na velikost navadne buče, bi
najvišja gorovja na njej pred-
stavljala male mozolje in naj-
globlja korita morskih globlin bi
predstavljala praske s šivanko.

Naši najgloblji rovi v zemljo od-
govarjajo približno piku komar-
jev v debelo kožo slona.

Po mnenju znanstvenikov pov-
zročajo največ potresov premi-
kanja plasti v večji ali manjši
globini pod površjem, ker te pla-
sti mnogokje niso ustaljene. Po-
tresne opazovalnice beležijo dnev-
no do 2,700 potresov; k sreči so
potresni sunki po veliki večini
lahki ali pa se pripete pod mor-
skim dnem in ne povzročajo
resne škode. Včasih pa potresi
porušijo mesta in vasi, zravna-
jo hribe, povzročijo velike razpoke
v zemeljski površini in spremeni-
jo struge rek.

Zemlja je tudi neprestano na
potovanju. S hitrostjo 18 in pol
milje v sekundi obkroži Sonce v
enem letu. S Soncem in planeti
našega osončja dalje potuje v
odnosu z drugimi zvezdami ozi-
roma sonci v Rimski cesti in z
galakso, ki jo imenujemo Rim-
ska cesta (Milky Way), še na-
dalje kroži v vseirju. Zemlja
sama kot taka se še davno ni
ustalila in poleg tega nikdar ne
miruje niti v odnosu s Soncem
niti v odnosu z drugimi nebes-
nimi telesi v vseirju. Ni torej
čudno, da tudi mi mravljinči-
ljudje, ki lazimo po tej nemirni
Zemlji, ne moremo priti od sve-
tovnega miru.

—NOVA DOBA

TEKOM ČASA,

ko se zobozdravnik
nahaja na St. Clair Ave. in
East 62nd St., je okrog 25
druhih zobozdravnikov v tej
naselbini prakticalo in se iz-
selilo, dočim se dr. Zupnik še
vedno nahaja na svojem
mestu.

Ako vam je nemogoče priti v
dotiko z vašim zobozdravni-
kom, vam bo dr. Zupnik iz-
vršil vsa morebitna popravila
na njih delu in ga nadomestil
z novim. Vam ni treba imeti
določenege dorovora.

Njegov naslov je
Dr. J. V. ZUPNIK
6131 ST. CLAIR AVENUE
Tel. ENdicott 1-5013
vogal East 62nd Street: vhod
samo na East 62nd Street.
Urad je odprl od 9.30 zj.
do 8. zv.
Dr. J. V. ZUPNIK

JAVNOSTI V NAZNANJE!

Cenjeni javnosti mesta Cleveland in okolice
želim tem potom sporočiti, da sedaj sama last-
ujem **MARY A. SVETEK POGREBNI ZAVOD** na
458 E. 152 St., telefon KEnmore 1-3177.

Nadalje želim sporočiti javnosti, da sem vse
prostore nanovo dekorirala in prenovila. Ker je ta
zavod posvečen onim, ki so v njem počivali pred-
no so bili položeni k večnemu počitku, kjer zdaj
snivajo večno, nezdramno spanje, kakor tudi so-
rodnikom, ki se v uri svoje britkosti zatečejo v za-
tišje našega pogrebnege zavoda, vabim javnost
naj si ogleda moje lepo preurejene pogrebniške
prostore.

Napis nad vrati se sedaj glasi na ime **MARY A. SVETEK FUNERAL HOME**. Ura, ki je toliko časa počivala, sedaj zopet obratuje. Ambulančna posluga je vam na razpolago ob vsakem ča-
su. In vsa poštna in prijazna postrežba, ki je je bila javnost na-
vajena v preteklosti, je vam ponovno na uslugo. Dostojanstveni
pogrebi, popolni v vsakem oziru, bodo na razpolago po zmernih
cenah. Na razpolago imam lepe nove stole, ki si jih lahko izposo-
dite za razne priredbe in domače zabave. Notarska posluga, "in-
come tax" posluga, in nasveti ter priporočila, ki so včasih tako
neobhodno potrebna, so vam na uslugo. Vi lahko pridete do mene
kadarkoli je vam prav in sigurno boste deležni prijazne in točne
postrežbe.

Pogrebni zavod je javnosti sedaj odprt v ogled. Vabljeni ste,
da si ogledate najbolj moderen in popolno opremljen pogrebni
zavod v naselbini, o katerem so se pohvalno izrazili vsi, ki so imeli
priliko, da si ga ogledajo. V zahvalo onim, ki so me vzpodbujali
in se posluževali moje posluge v preteklosti,

ostajam vam hvaležna

MARY A. SVETEK,
vaša pogrebница



DEKLE
ŽELI DOBITI 3, 4 ALI 5 SOB
V OKOLICI E. 79 ST. IN E. 45 ST.
Kdor ima za oddati, naj pokliče
IV 1-2452

DELO DOBIJO MOŠKI

IŠČE SE ŽENSKO
ZA KUCHARICO ALI HİSNO.
IMA SOBO NA RAZPLOGO.
Vpraša se pri
KOZAN'S TAVERN
23721 Lakeland Blvd.

SPLOŠNO TOVARNIŠKO DELO

Izkušnja ni potrebna;
visoka plača;
dobre delovne razmere
Morate znati čitati in pisati
angleščino

**THE CLEVELAND CAP
SCREW CO.**
2917 E. 79 St.
blizu KINSMAN RD.

REPUBLIC STEEL

RABI IZURJENE
ELECTRICIAN HELPERS
CRANE OPERATORJE
(overhead electric)
FIREMEN
(Licencirani)
MACHINISTS
(Maintenance)
MECHANICAL HELPERS
MOLDERS
(Iron and steel floor)
PIPEFITTERS
(Velika dela)
RIGGERS
(Stavbniško železje)
STATIONARY ENGINEERS
(Licencirani)
ZIDARJE
(Fire brick)
Dobra plača od ure in prilike.
Počitnice, penzije, zavarovalnina
in hospitalizacijska
podpora je na razpolago.
Zglasite se v
EMPLOYMENT OFFICE

REPUBLIC STEEL

INDEPENDENCE RD.
pod CLARK AVE. MOSTU

OLIVER

NA OBRAMBENEM DELU
RABI
OPERATORJE
za
**LARGE AND SMALL
DRILL PRESSES**
RADIAL DRILL PRESSES
**MILLING MACHINE
OPERATORJE**
BORING MACHINE
HOBGING MACHINE
BROACH MACHINE
BURRING MACHINE
WASH MACHINE
**EXTERNAL & INTERNAL
GRINDERS**
LATHES
**LARGE & SMALL TURRET
ENGINE**
**AUTOMATIC CUT-OFF
CENTERING**
LO-SWING
FAY AUTOMATIC

Incentivna plača takoj od začetka
na zgornjem incentivnem delu.

**SPECIAL EQUIPMENT
OPERATOR**
FINAL TEST
EXPERIMENTAL MECHANIC
CUTTER GRINDER
SHEET METAL LAYOUT
TOOLMAKERS
TOOL CRIB ATTENDANT

Dobra plača od ure; morate biti
pripravljeni delati 2. ali 3. shift; pla-
čane počitnice in prazniki, klavzu-
la o življenjskih stroških, avtom-
atična progresivna plača do mak-
simuma, prispevajoča skupinska
zavarovalnina za delavce in druž-
ne, 5% premija za 2. shift, 10% pre-
mija za 3. shift. Employment urad
odprt dnevno od 8. do 4.30 zvečer,
ob sobotah od 9. do 12. opoldne.

The Oliver Corp.
19300 EUCLID AVE.
KE 1-0309

JOHAN BOJER:

IZSELJENCI

ROMAN

(Iz Norveščine prevedel Božo Vodušek)

(Nadaljevanje)

Zemlje pri koči je bilo malo, pridelalo se ni veliko, in tako je bilo treba hoditi po zaslužku. V žaganju mu ni bil nihče kos, a od dvanajstih šilingov na dan ni še nihče obogatel. Prehudo je bil zadolžen. Če je danes zaslužil en šiling, je moral jutri plačati dva. Ko je prišel ves zbit od dela domov, in so se drugi ljudje odpravili spat, se je za Kala pričel nov dan. Vzel je sani, pa naj je bila še tako temna zimska noč, in gazil v hrib po drva. Ko se je daniilo in so drugi ljudje vstajali, je pridrl po rebrih s tovorom drv, in ni se splašalo spraševati, kje jih je vzel. Vendar, ali je kaj zaleglo? Nič ni zaleglo. Mojstrsko se je naučil po malem lagati, po malem jemati na posodo in po malem goljufati. V svetlih pomladnih in poletnih nočeh je odhajal iz doma in je iz malih kotanj med skalami poskušal napraviti polja in travnike. Zemlja ni bila njegova, ampak gojil jo je, kolikor je mogel. V vrečah je nosil mel iz barja tja, kjer je bila plast zemlje pretenka. Kolena so se mu upognila od bremen, hodil je krivo, skoraj je krevsal. Spodnja ustnica se mu je v levem kotu pobesila, kakor da bi se ne prestano kremžil pod težkim tovorom. Zdelo se je, kakor bi se norčeval iz samega sebe, iz revščine in iz vsega sveta. Vendar se je šalil in kiel, mežikal z očmi, kadar je zagledal kako mlado dekle, in kadar je hodil po cesti, je čudovito hitro ubiral pot pod noge; spominjal je na lofoškega ribiča, kadar ima dober veter. Tisti dan je kot kočar delal dno na Lindegardu in pri tem zaslužil osem šilingov na dan in hrano. Ampak zdaj prihaja Ebbe in Karen je sama z otroki.

Ko je vstopil črnobradi mož s pričama in se odkril, sta deklici planili v krik in se zatekli za materin hrbet. Mlajši Oluf je pograbil črno mačko z belimi prsmi in se rešil z njo v kamro. Starejši Anders pa je prijel kladivo in se ustopil pred mater. Naj le pride kdo in si ji upa kaj storiti.

Ebbe je stopil k njej in se zahvalil za zadnjikrat. Karen od same bledote ni mogla bolj pobledeti. Njene oči niso mogle biti bolj preplašene, vsa njena postava ni mogla biti bolj uboga. "Torej vi ste na poti," je spregovorila s težavo in mirila mali deklici. "Dajte, sedite!"

Ebbe je položil torbo na mizo in izvlekel protokol. Vendar ni takoj pričel z domačo molitvijo, čeprav je bila na njegovega obraza sama resnoba. Ogledoval se je. Staro leseno posteljo, napolnjeno s cunjami, je že prej nekoč precenil. Zunaj v kamri je še ena prav taka in na podstrešju zaboj s slamo, kjer spita fanti. Vse to ne zaleže nič. Utrgana ura na steni, v kuhinji nekaj posode in sajasti kotel niso vredni počenega groša. Obleka? Te sploh ni. Kal ni imel več nedelj-skih hlač in ali ima Karen kako nedeljsko obleko ali ne, Ebbe ni mogel uganiti. Ne, samo en stvar je lahko vzel: kravo.

Ko je bral protokol, je Karen stala s sklonjenim hrbtom, kakor da pada nanjo toča. Nazadnje jo je vprašal, če ima še kaj drugega razen krave.

Karen je pogledala po otrocih, kakor da jih hoče vse obraniti nečesa hudega. "Moj Bog," je rekla, "nič drugega nimajo. Pa saj pomoč se mora najti."

Ebbe je nato pobesil eno stran ustnic in se nakremžil. Potem se je pričela molitev.

Priči sta podpisali. Kravi je bilo Kranslin ime in je bila ob tistem času na paši. Napovedal je, kdaj bodo prišli ponjo, če ne bodo do takrat poplačani dolgovi s stroški vred. Tudi Karen se je morala podpisati s kljukastimi črkami, ker ni bilo Kala.

Zbogom. Ebbe ji je spet dal roko, se pokrtil, zadel torbo s protokolom čez ramo, vzel palico in šel. Priči sta mu sledili.

Ko je zvečer primahal Kal po bregu navzgor, mu pridrviyo štirje svetlolasi otroci naproti in kričijo vsevprek. Ebbe... Ebbe je bil pri njih doma in bo kmalu spet prišel in vzel kravo.

"Prav, prav," jih miri Kal, "vsaj materi ne bo treba molsti." Otroci so kar zapovrstjo prihajali na svet. Med Andersom, Olufom in Pavlino je bilo samo po eno leto. Za njimi jih nekaj umrlo in nazadnje je prišla Siri, ki je imela šele šest let.

Ujel jo je za roko, se sklonil in ji dahnil v tačico, kakor bi se bal, da ji ne zmrne. Ko pa je govoril v hiši nekaj časa s Karen, je nazadnje z napetim obrazom obsedel na pručici. Spodnja ustnica se mu je vse bolj in bolj povešala. Moral je vzeti Siri na kolena. Ta presneta deklica se je znala tako imenitno pogovarjati s svojim očetom.

Hop, hop, hop, peljemo se v mlin—moral bi se jati—pa nimamo kaj sejati. Hop, hop, hop, peljemo se v mlin—moral bi saditi krompir—pa nimamo kaj saditi. Hop, hop, hop—in zdaj bodo vzeli kravo.

"Spet bom morala po hišah na peko," je rekla Karen.

Kal se še venomer vozi s Siri v mlin. Žena ima sicer dosti opravka s hišo in z otroki, pa naj kar gre po hišah in peče kruh. Šest šilingov na dan je denar. Otroci naj si pomagajo doma, kakor vedo in znajo. Ko pride mati zvečer domov, toliko, da jih spravi spat. Potem ima mir, da lahko ponoči pere, šiva in krpa.

"Pomoč se mora najti," je rekla in gledala na moža in deklico.

Kal je vstal, šel iz hiše in vzel sekuro in vrvi. Rekel je, da gre v gozd po les. Dan za dnevom vleči žago iz muči človeka. Ljudje so ga zmeraj postavljali na vrh ogródja, in tisti, ki stoji tam, mora venomer vleči navzgor in potiskati navzdol. Oni, ki stoji spodaj na drugem koncu, se vsaj lahko z rokami obesi za žago, kadar vleče navzdol. Olajša si delo, odpočije se. Kala pa je nazadnje vse bolelo v želodcu in v križu od neprestanega potezanja navzgor in neprestanega potiskanja navzdol skozi debelo bruno, ki so ga žagali. Kako ne bi bil zvečer izmučen! In potem je bilo treba napraviti naporno pot domov. Pa je bilo treba spet vzeti sekuro in vrvi in oditi v hrib. Solnce je zašlo na zahodu, v gore je prihajalo poletje.

To noč je odšel v hrib in rezal šibe za metle. Trgovci je plačal po šilingu za metlo, bolj en šiling kakor nič. Ko se je daniilo, se je spuščal preko skal težek tovor v dolino. Bilo je šibovje, povezano z vrvmi v veliko butaro, in izpod butare je gledalo dvojje skrivljenih nog.

Ko je prišel do zadnjih skal, je spustil Kal bréme na tla, se skoraj popolnoma vzravnil in

pogledal naravnost v sonce. Nihče še ne bil pokonci, iz hiš ni bilo videti nobenega dima. Fjord je zrcalil planine na zahodu, okna so žarela. V zraku je bil vonj po brinju, po resju in po listju.

Kal je omahnil. Z glavo in hrbtom se je uprl ob tovor in zamižal. Cutil je rdeče sonce na obrazu. Potem je gotovo za trenotek zadremal, zakaj sanjalo se mu je, da je v nebesih. Štal je pred samim Bogom, ki mu je dovolil, naj si izbere, česar si najbolj želi. In Kal je prosil, da sme leči v senik in spat pol leta. Potem pa za nedeljsko obleko za Karen in za hlače obema fantoma, da bosta lahko šla brez sramu v šolo.

Nazadnje plane pokonci. V dima. In on mora iti na delo, žagati.

vasi nad hišami vihrajo zastave. Tovor, izpod katerega je gledalo dvojje nog, se je vlekel navzdol proti Skaretu.

Karen je bila pokonci in je kuhala nekaj, čemur je dejala kava. Ali prah, ki ga je vsula v kotel, je bil sežgan krompirjev kruh, ki ga je bila zdrobila s solnikom.

"Počakaj, da dobiš še ti kaj za usta," je rekla Karen.

Pozneje, nekega poletnega večera, je nekdo tipal po kljuki župnikove pisarne.

(Dalje prihodnjič)

GUŠTANJ NEKOČ IN DANES

Guštanj, gospodarsko in kulturno središče svobodne Koroške, je star že nad 700 let. Dolkler ni dobil svojega sodstva in svoje uprave, je bil last koroških plemičev Aufensteinov, Sponheimov in drugih. Dolga leta je bil Guštanj središče rokodelstva in cehovstva Meziške doline in velikega dela spodnje Koroške. V njem so živeli stoletni rodovi žebjarjev, lončarjev, krznarjev, kovačev, glavničarjev, pletarjev, usnarjev in drugih rokodelcev.

Cehovske slave pa je že davno konec. Zastava trške garde in magistratni pečat z lipo v sredi, ležita med staro šaro in čakata, da se bosta v novem muzeju spet prikazala na dan in si jih bodo kot starinsko zanimivost ogledovali pravniki nekdanjih kovačev in žebjarjev izpod Uršlje gore.

Največja znamenitost trga Guštanj, ki v kratkem postane mesto, je danes pač nova gimnazija in velika železarna. Ne, železarna ni nova. Njena zgodovina se začne pri manjših fužinar-skih obratih na vodni pogon pri lopatah in motikah, ki so jih izdelovali pred kakšnimi 200 leti.

Lastniki železarne so bili tuji plemenitaši, ki se niso brigali za njen razvoj in za to, da bi izboljšali življenjske pogoje že-

lezarjem, temveč le za mastne dobičke, ki jih je železarna dajala njim. Pa jim je odklenalo. Po osvoboditvi je bila s sodno odločbo celotna imovina jeklar-ne grofa Thurna zaplenjena in je prišla v ljudsko last. Postala je državno gospodarsko podjetje za izdelovanje valjanega, kovanelega in litega jekla.

V guštanjski železarni je že junija 1949—prva v Sloveniji po osvoboditvi—zagorela martinov peč, nato sta začeli obratovati livarna in valjarna, kovačnica itd. Vsako leto so železarji presegli letni plan. Pred vojno so delali v eni izmeni. Zdaj delajo v dveh.

Tovarno so popolnoma preuredili. Livarna je dobila dva nova pet-tonska žerjava. Popolnoma preuredila je jekločistilnica in mehanična obdelovalnica. Obratovati je začela elektropeč z zmogljivostjo 1,800 kilogramov. Zgradili so popolno energetsko centralo z bunkerji, žerjavom in petimi generatorji. Kovačnica je dobila lepo novo lopo, nova kladiva, dve kovaški peči. Zgrajena je bila moderna mizar-

Planer operatorji
Izurjeni
Plača od ure
Kovači
Plača od ure in komada
STEEL IMPROVEMENT & FORGE CO.
970 E. 64 St.

FURNACES
New Used
OPREMITVE VAŠ DOM Z MODERNO GRELNO NAPRAVO!
Inštaliramo forneze samo najbolj znanih izdelkov—na PLIN - OLJE - PREMOG
Izvršimo vsa popravila na starih fornezih vseh izdelkov.
Delo vedno v vaše popolno zadovoljstvo—Cene zmerne.
DAMO PRORAČUN BREZPLAČNO
Za jamčeno delo pri inštalaciji novega ali popravila starega forneca, se obrnite na slovensko podjetje
BELL - AIR HEATING CO.
BAHN BROS., lastniki
33 S. Glenwood Ave., Niles, O.
tel. Niles 2-7919

Zakrajsek Funeral Home, Inc.
6016 ST. CLAIR AVENUE
Tel: ENdicott 1-3113

Dva pogrebna zavoda
Za zanesljivo izkušeno simpatično pogrebniško postrežbo
po CENAH, KI JIH VI DOLOČITE pokličite
A. GRDINA & SONS
FUNERAL DIRECTORS
600 E. 67 ST.
Henderson 1-3048 - KEmora 1-5890

na, povečana zmogljivost vodnih črpalk, nova čistilnica za jeklotitine, gradnja nove jeklarne je v polnem razmahu. Delavci so dobili lep samski dom in 175 družinskih stanovanj. Kmalu pa bo dograjen tudi prvi del doma kolektiva.

Tako je danes v Guštanju. Domačini so ponosni na uspehe, ki so jih dosegli v šestih letih dela v svobodni domovini. Dosegli so brez grofov Thurnov, brez delniških družb in koncer-nov, brez izkoriščevalcev, ki so jih izkoriščevali nad 170 let.

Z napredkom svoje tovarne pa napredujejo tudi sami. Ponosni so na svoje šole in na novo gimnazijo. Predavanja ljudske univerze so vedno dobro obiskana. Strokovni tečaji so že mnogim delavcem pripomogli do višje kvalifikacije. Tudi svoj list imajo, ki so mu dali ime "Koroški fužinar." Vsi se vneto pripravljajo in nestrpno čakajo velikega dneva, ko bo Guštanj iz trga postal mesto. In tudi to bodo kmalu dočakali.

(Po "Slovenskem poročevalcu")

VAS MUČI REVMAZEM?
Mi imamo nekaj posebnega proti revmatizmu.

Vprašajte nas.
MANDEL DRUG CO.
Lodi Mandel, Ph. G., Ph. C.
15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034

Chicago, Ill.

REAL ESTATE FOR SALE

297 ACRES FOR SALE
no buildings; 200 acres tillable soil; rest beautiful woods; 45 miles north of Chicago; 1/2 mile from road. \$165 acre. Terms. All or part.
40 ACRES
no buildings; rich soil; 35 miles northwest of Chicago.
Price \$10,000.
Reasonable terms.
We also have other good buys in farms.

LOUIS I. BEHM, Realtor
Grayslake, Ill. — Grayslake 3-8181

BUSINESS OPPORTUNITY

DISTRIBUTORSHIP for commercial dishwashers in entire state of Illinois; well established; must give up on account of illness. Established 28 years. Advertised in nationally periodicals from coast to coast. For sale by owner.
Wagner 4-9634

CLEANING STORE completely equipped. Going business. Excellent location. Living quarters available.
5102 W. Madison, MANSfield 6-1350

CLEANING and Fancy Goods
Store—With 3 room apartment.
\$40 a month rent. N. W. side.
KEystone 9-9516

GREENHOUSE, Floral Shop — Fully equipped. Oil heat. 7 room modern home. Garage. On 11 acre tract, with 897 feet frontage on State Highway. Serving large territory.
A. A. Miles, Lowell, Ind.

TAVERN — Good location. Radcliffe 3-9787, between 7-9 p. m. and all day Sunday. Midway 3-0217, between 8 a. m. to 5 p. m. weekdays.

LAUNDRY — Steam. By owner. Complete equipment; building and property. Old, established business in thriving city. 25 miles south of Chicago, Illinois will sell or trade for Chicago income or other property.
ESTbrook 8-3119 or RANd 6-8125

GROCERY, Delicatessen & School Supplies — Living quarters. Across from schools. Doing good business. Real opportunity for couple.
EVERglade 4-6964

GROCERY & Delicatessen — Long established. South West side. Complete clean stock. Good neighborhood. Modern equipment. Doing good business.
CEDarcrest 3-9704

CLEANING Store — Fully equipped. Automatic press machinery, boiler, Singer power sewing machine and tailoring supplies. 3 room apartment, bath rear, large basement, some furniture. Reasonable.
TAYlor 9-4455

Don't gamble with fire—the odds are against you!

BIVSI DIREKTOR "PREHRANE" V KRANJU OBŠOJEN

Bivši direktor "Prehrane" v Kranju, Anton Primožič, je bil obsojen na razpravi pred okrajnim sodiščem v Kranju 11. decembra zaradi nevestnega poslovanja in kršitve predpisov glede pravic delavcev in nameščencev na sedem mesecev zapora in 2,400 dinarjev denarne kazni. Za razpravo je bilo med Kranjčani veliko zanimanje.

OPEN EVERY NIGHT AT 6 SATURDAY ALL DAY

SLAK
OPTICIAN
AT NORWOOD AND GLASS

BUKOVNIK STUDIO

JOHN BUKOVNIK, slikar
762 E. 185 St., IV 1-1797
Odprto vsaki dan od 9. do 8. ure
v nedeljo od 10. do 3. ure

B. J. RADIO SERVICE
SOUND SYSTEM

INDOOR — OUTDOOR
Prvovrstna popravila na vseh vrsti radio aparatov
Tubes, Radios, Rec. Players
Vse delo jamčeno
1363 E. 45 St. — HE 1-3028

CHICAGO, ILL.
FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL
DEarborn 2-3179

BUSINESS OPPORTUNITY

By Owner. Sacrificing for quick sale. TAVERN. Modern fixtures, and latest equipment. Northside. Well established, good business, nice neighborhood trade. Fine opportunity for couple. Must be seen to appreciate. Call between 9 a. m. and 5 p. m.
NEvada 8-7004

TAILOR SHOP

for sale at a great savings. Good location; high class clientele. Steady business all year round. Complete equipment consisting of 3 regular sewing machines, 1 Blind Stitch, 1 Zig-Zag, 1 Fur presser Hoffman, Steam Presser, 3 Flat Ironers, National Cash Register, Full View Tailor's Mirror, Counter, Table and Chairs. Investigate and convince yourself of the wonderful buy.
JOSEPH SCHULTZ,
10 S. Stone Ave., LaGrange, Ill.

HELP WANTED

MILLINERY Straw Operators — Sewing narrow straw braid. Plenty of work. Good pay. Come ready to work.
Lora Lee Hats,
212 S. Franklin, 2nd floor.

FEMALE HELP WANTED

COMPETENT Woman — General housework. Must like children. All electrical appliances at your disposal. Good salary.
EUclid 3-2267

FARMS FOR SALE

FARME V WISCONSINU
100 akrov Hagenova farma, 4 1/2 milj od Evansville, Wis. Zelo dobičkanosna. Izvrstna opréma, orodje in drugo. Cena \$30,000.
221 akrov, 3 milje od Beloit v silnici 15. Cena \$48,000.
188 akrov, 2 hiši (1 moderna), 10 milj zapadno od Janesville v okraju ceste A. \$40,000.
285 akrov, 6 milj severno od Beloit, v silnici 13. 2-nadstropna dvo-družinska hiša. \$40,000.
Imamo tudi druga posestva na prodaj, kot športno letovišče v Ft. Atkinson in garažo v Whitewater.
JIM FINNANE
306 Milton Janesville, Wis.
tel. 24 hod.: Janesville 6077

YOU can be the woman of the year

PREPARE FOR NURSING — the most needed profession for women in a National Emergency

Talk to the Director of Nurses at your local hospital, or apply to a collegiate or hospital School of Nursing.